

Côte d'Ivoire

NOUS TRAVAILLONS SUR UN PROJET DU GOUVERNEMENT AVEC L'APPUI DE L'UNICEF. CE PROJET PORTE SUR LA SANTE FAMILIALE ET L'EDUCATION. JE VOUDRAIS VOUS PARLER DE CES SUJETS. L'INTERVIEW PRENDRA QUELQUES MINUTES. TOUTES LES INFORMATIONS QUE NOUS RECUEILLONS RESTERONT STRICTEMENT CONFIDENTIELLES ET VOS REponses NE SERONT JAMAIS DIVULGUEES. DURANT CE TEMPS, JE VOUDRAIS PARLER AVEC LE CHEF DU MENAGE ET TOUTES LES MERES OU AUTRES PERSONNES QUI S'OCCUPENT DES ENFANTS DANS LE MENAGE. PUIS-JE COMMENCER MAINTENANT? *Si on vous donne la permission, commencez l'interview.*

CADRE D'INFORMATION SUR LE MENAGE		HH
HH1. Numéro de grappe: ___ ___ ___	HH2. Numéro de ménage : ___ ___ ___	
HH3. Nom et numéro de code de l'enquêteur :	HH4. Nom et numéro de code du chef d'équipe:	
Nom _____	Nom _____	
HH5. Jour/Mois/Année de l'interview : ___ ___ / ___ ___ / ___ ___ ___		
HH6. Milieu :	HH7. Région:	
Urbain 1	Centre..... 1	
Rural 2	Centre-Nord 2	
Périurbain (Quartier précaire) 3	Nord-Est 3	
HH6A. Zone :	Centre-Est 4	
S 1	Sud (sans ville d'Abidjan)..... 5	
N 2	Sud-Ouest 6	
O 3	Centre-Ouest 7	
HH7A Département : ___ ___	Ouest 8	
HH7B Sous-Préfecture : ___ ___	Nord-Ouest 9	
HH7C Commune : ___ ___	Nord 10	
HH7D Localité : ___ ___ ___	Ville d'Abidjan 11	
HH7E N° de la Z.D (DR rgph98) : ___ ___ ___	HH7A Département : ___ ___	
HH7F N° de l'Ilot / ou du Cpt : ___ ___ ___	HH7B Sous-Préfecture : ___ ___	
HH8. Nom du chef de ménage : _____		
<i>Après avoir complété tous les questionnaires du ménage, remplissez les informations suivantes :</i>		
HH9. Résultat de l'interview du ménage :	HH10. Nom du répondant au questionnaire ménage :	
Rempli..... 1	Nom : _____	
Pas à la maison 2	N° de ligne (N° d'ordre): ___ ___	
Refusé 3	HH11. Nombre total des membres du ménage : ___ ___	
Logement non trouvé/détruit 4	HH12. Nombre de femmes de 15-49 ans : ___ ___	
Partiellement rempli 5	HH13. Nombre de questionnaires femme remplis: ___ ___	
Autre (à préciser) _____ 6	HH14. Nombre d'enfants de moins de 5 ans : ___ ___	
HH15. Nombre de questionnaires enfants de moins de 5 ans remplis : ___ ___		
Observations de l'enquêteur/chef d'équipe :		
HH16. Numéro de code de l'agent de saisie : ___ ___		

FEUILLE D'ENREGISTREMENT DU MENAGE											HL
POUR COMMENCER, S'IL VOUS PLAÎT, DITES-MOI LE NOM DE CHAQUE PERSONNE QUI VIT HABITUELLEMENT ICI, EN COMMENÇANT PAR LE CHEF DE MENAGE <i>Enregistrer le chef de ménage à la ligne 01. Enregistrer tous les membres du ménage (HL2), leur parenté avec le chef de ménage (HL3), et leur sexe (HL4).</i> <i>Ensuite poser la question : Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES QUI VIVENT ICI, MEME SI ELLES NE SONT PAS ACTUELLEMENT A LA MAISON? (CELLES-CI PEUVENT COMPRENDRE LES ENFANTS A L'ECOLE OU AU TRAVAIL). Si oui, compléter la liste. Ensuite, poser les questions en commençant par HL5 pour chaque personne à la fois. Ajouter une autre feuille s'il y a plus de 14 membres dans le ménage. Cocher ici si une autre feuille est utilisée <input type="checkbox"/></i>											
						Éligible pour :			Pour les enfants âgés de 0-17 ans posez les questions HL9 à HL12		
		QUESTIONNAIRE FEMME	MODULE TRAVAIL DES ENFANTS	QUESTIONNAIRE ENFANTS DE MOINS DE 5 ANS							
HL1. N° de ligne	HL2. Nom	HL3. QUEL EST LE LIEN DE PARENTE DE (nom) AVEC LE CHEF DE MENAGE?	HL4. (Nom) EST-IL/ELLE DE SEXE MASCULIN OU FEMININ ? 1 MAS. 2 FEM.	HL5. QUEL AGE A (nom)? QUEL AGE AVAIT (nom) A SON DERNIER ANNIVERSAIRE ? <i>Enregistrer en années révolues</i> 98=NSP*	HL6. <i>Inscrire le numéro de ligne si la femme est âgée de 15-49 ans</i>	HL7. <i>Pour chaque enfant âgé de 5-14 ans :</i> QUI EST LA MERE OU LA PERSONNE EN CHARGE DE CET ENFANT (PCE)? <i>Enregistrer le no. de ligne de la mère/PCE</i>	HL8. <i>Pour chaque enfant de moins de 5 ans :</i> QUI EST LA MERE OU LA PERSONNE EN CHARGE DE CET ENFANT (PCE)? <i>Enregistrer le no. de ligne de la mère/PCE</i>	HL9. EST-CE QUE LA MERE BIOLOGIQUE DE (nom) EST TOUJOURS EN VIE ? 1 OUI 2 NON⇒ HL11 8 NSP⇒ HL11	HL10. <i>Si en vie :</i> EST-CE QUE LA MERE BIOLOGIQUE DE (nom) VIT DANS CE MENAGE? <i>Enregistrez le no. de ligne de la mère ou 00 pour 'non'</i>	HL11. EST-CE QUE LE PERE BIOLOGIQUE DE (nom) EST TOUJOURS EN VIE? 1 OUI 2 NON⇒ LIGNE SUIV. 8 NSP⇒ LIGNE SUIV.	HL12. <i>Si en vie :</i> EST-CE QUE LE PERE BIOLOGIQUE DE (nom) VIT DANS CE MENAGE? <i>Enregistrez le no. de ligne du père ou 00 pour 'non'</i>
LIGNE	NOM	REL.	M F	AGE	15-49	MERE/PCE	MERE/PCE	O N NSP	MERE	O N NSP	PERE
		___ ___	1 2	___ ___		___ ___	___ ___	1 2 8	___ ___	1 2 8	___ ___
		___ ___	1 2	___ ___		___ ___	___ ___	1 2 8	___ ___	1 2 8	___ ___
		___ ___	1 2	___ ___		___ ___	___ ___	1 2 8	___ ___	1 2 8	___ ___
		___ ___	1 2	___ ___		___ ___	___ ___	1 2 8	___ ___	1 2 8	___ ___
		___ ___	1 2	___ ___		___ ___	___ ___	1 2 8	___ ___	1 2 8	___ ___
		___ ___	1 2	___ ___		___ ___	___ ___	1 2 8	___ ___	1 2 8	___ ___
		___ ___	1 2	___ ___		___ ___	___ ___	1 2 8	___ ___	1 2 8	___ ___

HL1. N° de ligne	HL2. Nom	HL3. QUEL EST LE LIEN DE PARENTE DE (nom) AVEC LE CHEF DE MENAGE?	HL4. (Nom) EST-IL/ ELLE DE SEXE MASCU- LIN OU FEMI- NIN ? 1 MAS. 2 FEM.	HL5. QUEL AGE A (nom)? QUEL AGE AVAIT (nom) A SON DERNIER ANNIVERSAIRE ? <i>Enregistrer en années révolues</i> 98=NSP*	HL6. <i>Inscrire le numéro de ligne si la femme. est âgée de 15-49 ans</i>	HL7. <i>Pour chaque enfant âgé de 5-14 ans:</i> QUI EST LA MERE OU LA PERSONNE EN CHARGE DE CET ENFANT (PCE)? <i>Enregistrer le no. de ligne de la mère/PCE</i>	HL8. <i>Pour chaque enfant de moins de 5 ans :</i> QUI EST LA MERE OU LA PERSONNE EN CHARGE DE CET ENFANT (PCE)? <i>Enregistrer le no. de ligne de la mère/PCE</i>	HL9. EST-CE QUE LA MERE BIOLOGI- QUE DE (nom) EST TOUJOURS EN VIE ? 1 OUI 2 NON⇒ HL11 8 NSP⇒ HL11	HL10. <i>Si en vie :</i> EST-CE QUE LA MERE BIOLOGIQUE DE (nom) VIT DANS CE MENAGE? <i>Enregistrez le no. de ligne de la mère ou 00 pour 'non'</i>	HL11. EST-CE QUE LE PERE BIOLOGI- QUE DE (nom) EST TOUJOURS EN VIE? 1 OUI 2 NON⇒ LIGNE SUIV. 8 NSP⇒ LIGNE SUIV.	HL12. <i>Si en vie :</i> EST-CE QUE LE PERE BIOLOGIQUE DE (nom) VIT DANS CE MENAGE? <i>Enregistrez le no. de ligne du père ou 00 pour 'non'</i>
		__ __	1 2	__ __		__ __	__ __	1 2 8	__ __	1 2 8	__ __
		__ __	1 2	__ __		__ __	__ __	1 2 8	__ __	1 2 8	__ __
		__ __	1 2	__ __		__ __	__ __	1 2 8	__ __	1 2 8	__ __
		__ __	1 2	__ __		__ __	__ __	1 2 8	__ __	1 2 8	__ __
		__ __	1 2	__ __		__ __	__ __	1 2 8	__ __	1 2 8	__ __

Y A-T-IL D'AUTRES ENFANTS QUI VIVENT ICI – MEME S'ILS NE SONT PAS DES MEMBRES DE VOTRE FAMILLE OU N'ONT PAS DE PARENTS QUI VIVENT DANS CE MENAGE Y COMPRIS LES ENFANTS AU TRAVAIL OU A L'ECOLE? *Si oui, enregistrez le nom de l'enfant et complétez la feuille de ménage. Ensuite, complétez les totaux ci-dessous.*

	Femmes 15-49 ans	Enfants 5-14 ans	Enfants moins de 5 ans	Mères décédées (=2)	Pères décédés (=2)
Totaux	__ __	__ __	__ __	__ __	__ __

* Voir instructions: À utiliser seulement dans les ménages où vivent des membres âgés (c'est à dire le code « ne sait pas/âgés de plus de 50 ans »).

Maintenant, pour chaque femme âgée de 15-49 ans, inscrire son nom et le numéro de ligne et les autres informations d'identification du cadre d'information du Questionnaire Femme. Pour chaque enfant de moins de 5 ans, inscrire son nom et le numéro de ligne ET le numéro de ligne de la mère ou de la personne qui a la charge principale de l'enfant dans le cadre d'information du Questionnaire des Enfants de moins de 5 ans.

Vous devez maintenant avoir un questionnaire séparé pour chaque femme éligible (âgée de 15-49 ans) et pour chaque enfant de moins de cinq ans dans le ménage.

* Codes pour : Lien de parenté avec le chef de ménage (HL3) :

01 = Chef de ménage
02 = Femme ou Mari
03 = Fils ou Fille
04 = Gendre ou Belle-fille
05 = Petit-fils ou Petite fille

06 = Père ou Mère
07 = Beau-père ou Belle-mère
08 = Frère ou Sœur
09 = Beau-frère ou Belle-sœur
10 = Oncle/Tante

11 = Nièce/Neveu
12 = Nièce/Neveu par mariage
13 = Autres parents
14 = Enfant adopté/en garde/Enfant du conjoint

15 = Sans lien de parenté
98 = Ne sait pas

MODULE EDUCATION						ED					
Pour les membres du ménage âgés de 5 ans et plus				Pour les membres du ménage âgés de 5-24 ans							
Ajouter une autre feuille s'il y a plus de 14 membres âgés de 5 ans et plus dans le ménage. Cocher ici si une autre feuille sur le Module Education est utilisée <input type="checkbox"/>											
ED1. N°. de ligne. Repor ter le numér o de ligne de l'enfa nt (HL1)	ED1A. Nom	ED2. (Nom) A-T-IL/ ELLE FREQUENTE L'ECOLE OU L'ECOLE MATERNELLE ?	ED3. QUEL EST LE PLUS HAUT NIVEAU D'ETUDES QUE (nom) A ATTEINT? QUELLE EST LA DERNIERE CLASSE QUE (nom) A ACHEVEE A CE NIVEAU ?	ED4. AU COURS DE CETTE ANNEE SCOLAIRE (2005-2006), (nom) FREQUENTE- T-IL/ELLE L'ECOLE OU L'ECOLE MATERNELLE?	ED5. DEPUIS LE (jour de la semaine) DERNIER, COMBIEN DE JOURS (nom) EST- IL/ELLE ALLE A L'ECOLE?	ED6. AU COURS DE CETTE ANNEE SCOLAIRE, A QUEL NIVEAU ET DANS QUELLE CLASSE EST/ETAIT (nom) ?	ED7. AU COURS DE L'ANNEE SCOLAIRE PRECEDENTE (2004-2005)? (nom) AVAIT-T- IL/ELLE FREQUENTE L'ECOLE OU L'ECOLE MATERNELLE?	ED8. DURANT L'ANNEE SCOLAIRE PRECEDENTE, A QUEL NIVEAU ET DANS QUELLE CLASSE ETAIT (nom) ?			
		1 OUI ⇒ ED3 2 NON ↗ LIGNE SUIVANTE	NIVEAU : 0 ECOLE MATERNELLE 1 PRIMAIRE 2 SECONDAIRE 3 SUPERIEUR 6 PROGRAMME NON-FORMEL 8 NSP CLASSE : 98 NSP Si moins d'une classe, inscrire 00.	1 OUI 2 NON ⇒ ED7	Enregistrer le nombre de jours dans l'espace ci- dessous.	NIVEAU : 0 ECOLE MATERNELLE 1 PRIMAIRE 2 SECONDAIRE 3 SUPERIEUR 6 PROGRAMME NON-FORMEL 8 NSP CLASSE : 98 NSP	1 OUI 2 NON ↗ LIGNE SUIV. 8 NSP ↗ LIGNE SUIV.	NIVEAU : 0 ECOLE MATERNELLE 1 PRIMAIRE 2 SECONDAIRE 3 SUPERIEUR 6 PROGRAMME NON- FORMEL 8 NSP CLASSE : 98 NSP			
LIGNE		OUI NON	NIVEAU	CLASSE	OUI NON	JOURS	NIVEAU	CLASSE	O N NSP	NIVEAU	CLASSE
		1 2⇒ LIGNE SUIV.	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___
		1 2⇒ LIGNE SUIV	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2	___	0 1 2 3 6 8	___ ___	1 2 8	0 1 2 3 6 8	___ ___

MODULE SUR L'EAU ET L'ASSAINISSEMENT		WS
WS1. QUELLE EST LA PRINCIPALE SOURCE D'EAU QUE BOIVENT LES MEMBRES DE VOTRE MENAGE ?	Eau du robinet	
	Dans le logement..... 11	11⇒WS5
	Dans la cour/parcelle 12	12⇒WS5
	Robinet public/borne fontaine 13	13⇒WS3
	Puits à pompe/forage 21	
	Puits creusé	
	Puits protégé 31] ⇒WS3
	Puits non protégé 32	
	Eau de source	
	Source aménagée 41	
	Source non aménagée 42	
	Eau de pluie 51	⇒WS3
	Camion-citerne/ Vendeur d'eau 61	
Charrette avec petite citerne/tonneau..... 71		
Eau de surface (rivière, ruisseau, barrage, lac, mare, canal, rigole d'irrigation)..... 81		
Eau en bouteille/minérale 91	91⇒WS2	
Autre (à préciser) 96	96⇒WS3	
Pas de réponse ou NSP 98	98⇒WS7	
WS1A QUELLE AUTRE SOURCE D'EAU DE BOISSON VOTRE MENAGE UTILISE T-IL EN CAS DE PANNE DE LA POMPE ?	Puits creusé	
	Puits protégé 31	
	Puits non protégé 32	
	Eau de source	
	Source aménagée 41	
	Source non aménagée 42	
	Eau de pluie 51	
	Camion-citerne/ Vendeur d'eau 61	
	Charrette avec petite citerne/tonneau..... 71	
	Eau de surface (rivière, ruisseau, barrage, lac, mare, canal, rigole d'irrigation)..... 81	
Eau en bouteille/minérale 91		
Autre (à préciser) 96		
WS1B EN CAS DE PANNE DE LA POMPE, COMBIEN DE TEMPS MET-ON POUR LA REPARER ?	Moins d'une semaine 1] ⇒WS3
	Une semaine 2	
	Plus d'une semaine 3	
	Ne sait pas 8	
WS2. QUELLE EST LA PRINCIPALE SOURCE D'EAU QU'UTILISE VOTRE MENAGE POUR D'AUTRES CHOSES COMME POUR CUISINER ET VOUS LAVER LES MAINS ?	Eau du robinet	
	Dans le logement..... 11	11⇒WS5
	Dans la cour/parcelle 12	12⇒WS5
	Robinet public/borne fontaine 13	
	Puits à pompe/forage 21	
	Puits creusé	
	Puits protégé 31	
	Puits non protégé 32	
	Eau de source	
	Source aménagée 41	
	Source non aménagée 42	
	Eau de pluie 51	51⇒WS5
	Camion-citerne/Vendeur d'eau 61	61⇒WS5
Charrette avec petite citerne/tonneau..... 71	71⇒WS5	
Eau de surface (rivière, ruisseau, barrage, lac, mare, canal, rigole d'irrigation)..... 81		
Autre (à préciser) 96		

<p>WS3. COMBIEN DE TEMPS FAUT-IL POUR S'Y RENDRE, PRENDRE DE L'EAU ET REVENIR ?</p>	<p>Nombre de minutes _____</p> <p>Eau sur place 995</p> <p>NSP 998</p>	<p>995⇒WS5</p>
<p>WS4. QUI SE REND HABITUELLEMENT A LA SOURCE D'APPROVISIONNEMENT POUR ALLER CHERCHER DE L'EAU?</p> <p><i>Insister :</i> CETTE PERSONNE EST-ELLE AGEE DE MOINS DE 15 ANS ? DE QUEL SEXE ?</p> <p><i>Encercler le code qui décrit le mieux cette personne</i></p>	<p>Femme adulte 1</p> <p>Homme adulte 2</p> <p>Jeune fille (moins de 15 ans)..... 3</p> <p>Jeune garçon (moins de 15 ans) 4</p> <p>NSP 8</p>	
<p>WS5. FAITES-VOUS QUELQUE CHOSE POUR RENDRE L'EAU PLUS PROPRE AVANT DE LA BOIRE ?</p>	<p>Oui..... 1</p> <p>Non..... 2</p> <p>NSP 8</p>	<p>2⇒WS7</p> <p>8⇒WS7</p>
<p>WS6. HABITUELLEMENT, QUE FAITES-VOUS POUR RENDRE L'EAU QUE VOUS BUVEZ PROPRE A LA CONSOMMATION ?</p> <p>AUTRE CHOSE ?</p> <p><i>Enregistrer tout ce qui est mentionné (plusieurs réponses possibles)</i></p>	<p>La faire bouillir A</p> <p>Y ajouter eau de javel/chlore B</p> <p>La filtrer à travers un linge C</p> <p>Utiliser un filtre (céramique, sable, composite, etc.) D</p> <p>Désinfection solaire E</p> <p>Laisser reposer..... F</p> <p>Autre (à préciser) X</p> <p>NSP Z</p>	
<p>WS7. HABITUELLEMENT, QUEL TYPE DE TOILETTES LES MEMBRES DE VOTRE MENAGE UTILISENT-ILS?</p> <p><i>Si « Chasse d'eau » ou « chasse manuelle », Insister:</i> PAR OU PASSENT LES EAUX USEES?</p> <p><i>Si nécessaire, demander la permission pour voir les toilettes.</i></p>	<p>Chasse d'eau / chasse manuelle</p> <p>Chasse branchée à l'égout 11</p> <p>Chasse branchée à fosse septique..... 12</p> <p>Chasse branchée à puits perdu 13</p> <p>Chasse branchée à autre chose 14</p> <p>Chasse branchée à endroit inconnu/ Pas sûr/NSP où 15</p> <p>Latrines améliorées ventilées 21</p> <p>Latrines traditionnelles..... 22</p> <p>Latrines à trou ouvert (tranchées)..... 23</p> <p>Toilettes à compostage 31</p> <p>Seaux/tinettes..... 41</p> <p>Toil. suspendues/latrines suspendues..... 51</p> <p>Pas de toilettes/dans la nature 95</p> <p>Autre (à préciser) 96</p>	<p>95⇒MODULE SUIVANT</p>
<p>WS8. PARTAGEZ-VOUS CES TOILETTES AVEC D'AUTRES MENAGES ?</p>	<p>Oui..... 1</p> <p>Non..... 2</p>	<p>2⇒ MODULE SUIVANT</p>
<p>WS9. AU TOTAL, COMBIEN DE MENAGES UTILISENT CES TOILETTES ?</p>	<p>Nombre de ménages (si moins de 10) 0 _____</p> <p>Dix ménages ou plus 10</p> <p>NSP 98</p>	

MODULE SUR LES CARACTERISTIQUES DU MENAGE		
HC1A. QUELLE EST LA RELIGION DU CHEF DE MENAGE ?	Catholique01 Protestante02 Autre religion chrétienne.....03 Musulmane04 Animiste.....05 Sans religion.....06 Autre religion (<i>à préciser</i>).....96	
HC1C. QUELLE EST L'ETHNIE (POUR LES IVOIRIENS) DU CHEF DE MENAGE OU LE PAYS D'ORIGINE POUR LES NON IVOIRIENS?	Pays/Ethnie _____	
HC2. DANS CE MENAGE, COMBIEN DE PIECES UTILISEZ-VOUS POUR DORMIR ?	Nombre de pièces__ __	
HC3. Principal matériau du sol : <i>Entourer le code correspondant selon l'observation.</i>	Matériau naturel Terre/sable11 Matériau rudimentaire Planche en bois21 Matériau fini Carrelage/Marbre.....33 Ciment34 Moquette/Tapis35 Autre (<i>à préciser</i>)96	
HC4. Principal matériau du toit. <i>Entourer le code correspondant selon l'observation.</i>	Matériau naturel Pas de toit.....11 Chaume/feuille de palmier12 Matériau rudimentaire Natte21 Fibre végétale/Palmes/bambou22 Planches de bois23 Matériau fini Tôle.....31 Bois.....32 Tuiles/Everite34 Ciment/Béton35 Toile en plastique.....37 Autre (<i>à préciser</i>)96	

<p>HC5. Principal matériau des murs.</p> <p><i>Poser la question et entourer le code correspondant selon la réponse donnée.</i></p>	<p>Matériau naturel Pas de murs 11 Canne/palmes/troncs 12 Motte de terre 13</p> <p>Matériau rudimentaire Banco ou terre battue 21 Carton 25 Planche /Bois de récupération 26</p> <p>Matériau fini Pierre avec chaux/ciment 32 Dur/Brique 33 Semi-dur 35 Planches de bois 36 Géobéton 37 Tôle 38 Autre (à préciser) 96</p>	
<p>HC5A. NOMBRE DE PORTES ET DE FENETRES <i>(poser la question et inscrire le nombre indiqué)</i></p>	<p>Nombre de portes __ __ Nombre de fenêtres __ __</p>	
<p>HC5B. NOMBRE DE PORTES AVEC GARNITURE <i>(poser la question et inscrire le nombre indiqué)</i></p>	<p>Nombre de portes avec grillage moustiquaire __ __ avec rideau __ __ autre (à préciser) __ __ aucune garniture __ __</p>	
<p>HC5C. NOMBRE DE FENETRES AVEC GARNITURE <i>(poser la question et inscrire le nombre indiqué)</i></p>	<p>Nombre de fenêtres avec grillage moustiquaire __ __ avec rideau __ __ autre (à préciser) __ __ aucune garniture __ __</p>	
<p>HC5D. ECLAIRAGE DE JOUR DES PIECES</p>	<p>Lumière du jour 1 Electricité 2 Lampe à pétrole/gaz 3 Bougie 4 Autre (à préciser) 6</p>	
<p>HC6A. DANS VOTRE MENAGE FAITES-VOUS LA CUISINE ?</p>	<p>Oui 1 Non 2</p>	2⇒HC9
<p>HC6. DANS VOTRE MENAGE, QUEL TYPE DE COMBUSTIBLE UTILISEZ-VOUS PRINCIPALEMENT POUR LA CUISINE ?</p>	<p>Électricité 01 Gaz 03 Charbon de bois 07 Bois 08 Paille/branchages/herbes 09 Bouse.d'animaux 10 Résidus agricoles 11 Autre (à préciser) 96</p>	01⇒HC8 03⇒HC8
<p>HC7. DANS CE MENAGE, EST-CE QUE VOUS CUISINEZ SUR UN FEU A CIEL OUVERT, UN FOUR OUVERT OU UN FOUR FERME ?</p>	<p>Foyer en plein air 1 Foyer sous un Appatam 2 Foyer dans une cuisine 3 Autre (à préciser) 6</p>	3⇒HC8 6⇒HC8
<p>HC7A. EST-CE QUE LE FEU/ FOUR A UNE CHEMINEE OU UNE HOTTE ?</p>	<p>Oui 1 Non 2</p>	
<p>HC8. EST-CE QUE LA CUISINE EST GENERALEMENT FAITE DANS LA MAISON, DANS UN BATIMENT SEPRE OU A L'EXTERIEUR ?</p>	<p>À la maison 1 Dans un autre bâtiment 2 À l'extérieur 3 Autre (à préciser) 6</p>	

<p>HC9. DANS VOTRE MENAGE, AVEZ-VOUS :</p> <p>L'ELECTRICITE ?</p> <p>LA RADIO ?</p> <p>LA TELEVISION ?</p> <p>UN TELEPHONE MOBILE ?</p> <p>UN TELEPHONE FIXE ?</p> <p>UN REFRIGERATEUR ?</p> <p>UN ORDINATEUR ?</p> <p>UN LECTEUR VCD/DVD ?</p> <p>UN MACHINE A LAVER ?</p>	<p style="text-align: right;">Oui Non</p> <p>Électricité..... 1 2</p> <p>Radio..... 1 2</p> <p>Télévision..... 1 2</p> <p>Téléphone mobile..... 1 2</p> <p>Téléphone fixe 1 2</p> <p>Réfrigérateur 1 2</p> <p>Ordinateur 1 2</p> <p>Lecteur VCD/DVD 1 2</p> <p>Machine à laver 1 2</p>	
<p>HC10. EST-CE QU'UN MEMBRE DE VOTRE MENAGE POSSEDE :</p> <p>UNE MONTRE ?</p> <p>UNE BICYCLETTE?</p> <p>UNE MOTOCYCLETTE OU UN SCOOTER ?</p> <p>UNE CHARRETTE TIREE PAR UN ANIMAL?</p> <p>UNE VOITURE OU UN CAMION?</p> <p>UN BATEAU A MOTEUR ?</p> <p>UNE PIROGUE ?</p> <p>UN TRICYCLE</p>	<p style="text-align: right;">Oui Non</p> <p>Montre..... 1 2</p> <p>Bicyclette..... 1 2</p> <p>Motocyclette/Scooter 1 2</p> <p>Charrette avec animal 1 2</p> <p>Voiture/Camion..... 1 2</p> <p>Bateau à moteur..... 1 2</p> <p>Pirogue..... 1 2</p> <p>Tricycle..... 1 2</p>	
<p>HC11. EST-CE QU'UN MEMBRE DE VOTRE MENAGE POSSEDE DE LA TERRE QUI PEUT ETRE CULTIVEE ?</p>	<p>Oui 1</p> <p>Non 2</p>	<p>2⇒HC13</p>
<p>HC12. COMBIEN D'HECTARES DE TERRES AGRICOLES LES MEMBRES DE CE MENAGE POSSEDENT-ILS ?</p> <p><i>Si plus de 97, enregistrer '97'.</i></p> <p><i>Si inconnu, enregistrer '98'.</i></p>	<p>Hectares..... _ _</p>	
<p>HC13. EST - CE- QUE VOTRE MENAGE POSSEDE DES ANIMAUX DE FERME/D'ELEVAGE?</p>	<p>Oui 1</p> <p>Non 2</p>	<p>2⇒MODULE SUIV.</p>
<p>HC14. LESQUELS DES ANIMAUX SUIVANTS ET COMBIEN, VOTRE MENAGE POSSEDE-T-IL ?</p> <p>BOEUF ?</p> <p>VACHES LAITIERES OU TAUREAUX ?</p> <p>CHEVAUX, ANES OU MULES ?</p> <p>CHEVRES/CABRIS ?</p> <p>MOUTONS ?</p> <p>POULETS/PINTADES?</p> <p>PORCS ?</p> <p><i>Si plus de 97, enregistrer '97'.</i></p> <p><i>Si inconnu, enregistrer '98'.</i></p>	<p>Boeufs..... _ _</p> <p>Vaches laitières ou taureaux..... _ _</p> <p>Chevaux, ânes ou mules..... _ _</p> <p>Chèvres/cabris _ _</p> <p>Moutons _ _</p> <p>Poulets/Pintades _ _</p> <p>Porcs..... _ _</p>	

MODULE SUR LES MOUSTIQUAIRES TRAITÉES AUX INSECTICIDES (ITN)		
TN1. DANS VOTRE MENAGE, AVEZ-VOUS DES MOUSTIQUAIRES QUI PEUVENT ETRE UTILISEES POUR DORMIR?	Oui Non	2⇒MODULE SUIVANT
TN2. COMBIEN DE MOUSTIQUAIRES AVEZ-VOUS DANS VOTRE MENAGE ? <i>Si 7 moustiquaires ou plus, enregistrer '7'.</i>	Nombre de moustiquaires	
TN2A. DANS VOTRE MENAGE, EST-CE QUE LA DERNIERE MOUSTIQUAIRE ACQUISE EST : UNE MOUSTIQUAIRE PERMANENTE : UNE MOUSTIQUAIRE IMPREGNEE : AUTRE MOUSTIQUAIRE :	Permanente Imprégnée..... Autre moustiquaire	
TN3A. OU AVEZ-VOUS REÇU LA MOUSTIQUAIRE ?	Secteur de santé publique Hôpital public Centre de santé publique Case de santé publique..... Agent de santé communautaire Clinique mobile..... Autre public (<i>à préciser</i>) Secteur de santé privée Clinique/Hôpital privé(e)..... Médecin privé..... Pharmacie privée Clinique mobile Autre privé (<i>à préciser</i>) Autre source Parent ou ami..... Boutique/marché Autre (<i>à préciser</i>) NSP	
TN3B. COMBIEN AVEZ-VOUS PAYE POUR LA MOUSTIQUAIRE ?	Francs CFA..... Gratuit 99 NSP 99	
TN4. Vérifier TN2A pour le type de moustiquaire (s). cocher la case correspondante et suivre les instructions ci-après : 1. <input type="checkbox"/> SI OUI « Moustiquaire permanente » ⇒ Passer au Module Suivant 2. <input type="checkbox"/> SI OUI « Moustiquaire imprégnée » ⇒ Passer à TN6 3. <input type="checkbox"/> SI OUI « Autre moustiquaire » ⇒ Continuer avec TN5		
TN5. QUAND VOUS AVEZ OBTENU LA (PLUS RECENTE) MOUSTIQUAIRE, ETAIT-ELLE TRAITEE AVEC UN INSECTICIDE POUR TUER OU ELOIGNER LES MOUSTIQUES ?	Oui Non NSP /Pas sûre	

<p>TN6. DEPUIS COMBIEN DE TEMPS POSSEDEZ-VOUS LA (PLUS RECENTE) MOUSTIQUAIRE ?</p> <p><i>Si moins de 1 mois, écrire '00'.</i> <i>Si la réponse est "12 mois" ou "1 an", insister pour déterminer si la moustiquaire a été obtenue il y a exactement 12 mois ou plus tôt ou plus tard.</i></p>	<p>Mois</p> <p>Plus de 24 mois</p> <p>Pas sûre/NSP</p>	
<p>TN7. DEPUIS QUE VOUS AVEZ LA (LES) MOUSTIQUAIRE(S), EST-CE QUE VOUS L'AVEZ (LES AVEZ) TREMPEE(S) OU PLONGEE(S) DANS UN LIQUIDE POUR TUER/ELOIGNER LES MOUSTIQUES?</p>	<p>Oui</p> <p>Non</p> <p>NSP</p>	<p>2⇒MODULE SUIVANT</p> <p>8⇒MODULE SUIVANT</p>
<p>TN8. COMBIEN DE TEMPS S'EST-IL ECOULE DEPUIS QUE LA MOUSTIQUAIRE A ETE TREMPEE OU PLONGEE DANS UN LIQUIDE INSECTICIDE POUR LA DERNIERE FOIS ?</p> <p><i>Si moins de 1 mois, écrire '00'.</i> <i>Si la réponse est "12 mois" ou "1 an", insister pour déterminer si la moustiquaire a été obtenue il y a exactement 12 mois ou plus tôt ou plus tard</i></p>	<p>Mois</p> <p>Plus de 24 mois</p> <p>Pas sûre/NSP</p>	

MODULE DISCIPLINE DE L'ENFANT	CD
--------------------------------------	-----------

Table 1 : Enfants âgés de 2-14 ans éligibles pour le Module de discipline de l'enfant
Revoir la liste des membres du ménage et enregistrer chaque enfant âgé de 2-14 ans dans le tableau ci-dessous dans l'ordre selon leur numéro de ligne (HL1). Ne pas inclure les autres membres du ménage qui ne sont pas âgés de 2-14 ans. Enregistrer le numéro de ligne, le nom, le sexe, l'âge et le numéro de ligne de la mère/personne qui a la charge principale de chaque enfant. Puis enregistrer le nombre total des enfants âgés de 2-14 ans à la case réservée à (CD)7.

CD1. Rang No.	CD2. Ligne N° de HL1.	CD3. Nom de HL2.	CD4. Sexe de HL4.		CD5. Age de HL5.	CD6. Ligne de la mère/pec de HL7 ou HL8.
LIGNE	LIGNE	NOM	M	F	AGE	MERE/PCE
01	---		1	2	---	---
02	---		1	2	---	---
03	---		1	2	---	---
04	---		1	2	---	---
05	---		1	2	---	---
06	---		1	2	---	---
07	---		1	2	---	---
08	---		1	2	---	---
09	---		1	2	---	---
10	---		1	2	---	---
11	---		1	2	---	---
12	---		1	2	---	---
13	---		1	2	---	---
14	---		1	2	---	---
CD7.	TOTAL ENFANTS AGES DE 2-14 ANS					---

NB : - S'il n'y a qu'un enfant âgé de 2-14 ans dans le ménage sauter la table 2 et aller à la question CD11 pour administrer les questions du module discipline de l'enfant pour cet enfant.

- S'il n'y a aucun enfant âgé de 2-14 ans dans le ménage, passer à un autre questionnaire

Table 2 : Sélection aléatoire pour les questions de discipline de l'enfant

Utiliser ce tableau pour sélectionner un des enfants âgés de 2 à 14 ans, s'il y en a en plusieurs dans le ménage. Rechercher le dernier chiffre du numéro du ménage de la page de couverture. C'est le numéro de ligne de la table ci-dessous où vous devez aller. Vérifier le nombre total des enfants éligibles (2-14 ans) à la question CD7 ci-dessus. C'est le numéro de la colonne de la table ci-dessous où vous devez aller. Trouver la boîte où la rangée et la colonne se rencontrent et entourer le chiffre qui apparaît dans cette boîte. C'est le rang de l'enfant pour lequel les questions doivent être posées. Enregistrer le rang à la question CD9 ci-dessus. Finalement, enregistrer le numéro et le nom de l'enfant sélectionné dans la case de la variable CD11 de la page suivante. Puis, trouver le numéro de la mère/ personne qui a la charge principale de l'enfant et poser lui les questions à partir de CD12.

CD8. Dernier chiffre du numéro du ménage	NOMBRE TOTAL DES ENFANTS ELIGIBLES DANS LE MENAGE							
	1	2	3	4	5	6	7	8+
0	1	2	2	4	3	6	5	4
1	1	1	3	1	4	1	6	5
2	1	2	1	2	5	2	7	6
3	1	1	2	3	1	3	1	7
4	1	2	3	4	2	4	2	8
5	1	1	1	1	3	5	3	1
6	1	2	2	2	4	6	4	2
7	1	1	3	3	5	1	5	3
8	1	2	1	4	1	2	6	4
9	1	1	2	1	2	3	7	5

CD9. ENREGISTRER LE RANG DE L'ENFANT SELECTIONNE A PARTIR DE LA TABLE N° 2 CI-DESSUS		Rang de l'enfant _ _	
<i>Identifier l'enfant éligible age de 2-14 ans dans le ménage en utilisant la table de la page précédente en respectant vos instructions. Demander à interroger la mère/ personne qui a la charge principale de l'enfant sélectionné (identifié par la ligne a la question CD6).</i>			
CD11. ECRIRE LE NOM ET LE NUMERO DE LIGNE DE L'ENFANT SELECTIONNE POUR LE MODULE A PARTIR DE CD3 ET CD2, ET SUR LE RANG QUESTION CD9.		Nom	
		Numéro de ligne	
CD12. TOUS LES ADULTES UTILISENT CERTAINS MOYENS POUR ENSEIGNER A LEUR ENFANTS LA FACON DE SE COMPORTEUR OU DE SE CONDUIRE CORRECTEMENT. JE VAIS VOUS LIRE UNE VARIETE DE METHODES QUI SONT UTILISEES ET JE VOUDRAIS QUE VOUS ME DITES SI VOUS OU QUELQU'UN D'AUTRE DE VOTRE MENAGE LES A UTILISE AVEC (<i>nom</i>) LE MOIS PASSE.			
CD12A. RETIRER LES PRIVILEGES, INTERDIRE QUELQUE CHOSE QUE (<i>nom</i>) AIME OU NE PAS LUI PERMETTRE DE QUITTER LA MAISON.		Oui	1
		Non	2
CD12B. LUI EXPLIQUER POURQUOI SA CONDUITE ETAIT MAUVAISE.		Oui	1
		Non	2
CD12C. LE/LA SECOUER.		Oui	1
		Non	2
CD12D. CRIER, HURLER SUR LUI.		Oui	1
		Non	2
CD12E. LUI DONNER QUELQUE CHOSE D'AUTRE A FAIRE.		Oui	1
		Non	2
CD12F. CLAQUER, FRAPPER OU GIFLER AVEC LA MAIN NUE.		Oui	1
		Non	2
CD12G. LE/LA FRAPPER SUR LE FRONT OU AILLEURS SUR LE CORPS AVEC QUELQUE CHOSE COMME UNE CEINTURE, UNE BROUSSE A CHEVEUX, UNE BRANCHE OU D'AUTRES OBJETS DURS.		Oui	1
		Non	2
CD12H. L'APPELER IDIOT, PARESSEUX OU QUELQUE CHOSE DE CE GENRE.		Oui	1
		Non	2
CD12I. FRAPPER OU GIFLER SUR LE VISAGE, LA TETE OU LES OREILLES.		Oui	1
		Non	2
CD12J. LE/LA FRAPPER SUR LA MAIN, LE BRAS OU SUR LA JAMBE.		Oui	1
		Non	2
CD12K. LE/LA TAPER AVEC UN INSTRUMENT (ENCORE ET ENCORE AUSSI DUR QUE POSSIBLE).		Oui	1
		Non	2
CD12L. LE/LA PRIVER DE NOURRITURE.		Oui	1
		Non	2
CD12M. LUI PASSER SUR LE CORPS DU FEU OU UN INSTRUMENT CHAUD.		Oui	1
		Non	2
CD12N. LE/LA FAIRE DORMIR DEHORS.		Oui	1
		Non	2
CD13. PENSEZ-VOUS QUE POUR ELEVER, EDUQUER (<i>nom</i>) CORRECTEMENT VOUS AVEZ BESOIN DE LE/LA PUNIR PHYSIQUEMENT?		Oui	1
		Non	2
		Ne sait pas/pas d'opinion	8